



**Commission de la coopération  
transfrontalière et décentralisée**

**2112 - Promotion de la coopération européenne**

**Répartition de subventions au  
titre de la coopération européenne**

**Rapport n° CP/2011/452**

**Service gestionnaire :**

Service relations internationales - Cellule affaires européennes

**Résumé :**

Le présent rapport a pour objet de soumettre à l'approbation de la Commission Permanente l'attribution de quatre subventions.

**I. Projet humanitaire des Eclaireuses et Eclaireurs Israélites de France, en Italie, Slovénie et Croatie**

Le groupe de 19 jeunes bas-rhinois qui participent à ce projet fait partie de la branche des «perspectives » (tranche d'âge 15 à 17 ans) à Strasbourg.

Ils vont, en participant à ce voyage itinérant, apprendre à animer, préparer des activités, mener des actions éducatives, culturelles, sociales et humanitaires et aussi apprendre à créer un esprit d'équipe dynamique et investi dans leur ville et la communauté juive.

Le projet se déroule sur 3 semaines, en Italie, Slovénie et Croatie. Les moments forts seront :

- l'animation de camps d'enfants défavorisés en Slovénie et en Italie,
- la visite de lieux clés de la vie juive et du patrimoine européen dans les trois pays,
- l'apprentissage de l'animation et la gestion d'un groupe.

Le budget prévisionnel global du projet s'élève à 28.500 €.

L'association a sollicité une aide financière du Département de 4.000 €.

La Commission de la Coopération Transfrontalière et Décentralisée, réunie le 14 juin 2011, s'est prononcée en faveur d'un soutien à hauteur de 2.000 €.

**II. Rencontre européenne de jeunes du Centre Albert Schweitzer de Niederbronn-les-Bains**

Situé à Niederbronn-les-Bains et inauguré en 1995, le Centre de Rencontre de la Jeunesse Albert Schweitzer a été construit à l'initiative du Service d'Entretien des Sépultures Militaires Allemandes (SESMA), association œuvrant en France au nom du gouvernement allemand, et grâce au soutien de la commune de Niederbronn-les-Bains.

La rencontre se déroulera au Centre Albert Schweitzer à Niederbronn-les-Bains, du 17 au 28 juillet, avec une trentaine de jeunes de 15 à 19 ans provenant de trois pays:

- France, Alsace ;
- Allemagne, Palatinat ;
- Kosovo.

L'objectif principal de cette rencontre est de permettre à des jeunes européens de chacun des pays de se rencontrer afin de connaître la culture et la langue de l'autre et de favoriser une prise de conscience européenne.

Pour atteindre cet objectif, des activités seront organisées autour de :

- Visites de lieux européens symboliques : cimetière militaire allemand de Niederbronn-les-Bains et l'exposition « destins de guerre », le Conseil de l'Europe, le Struthof, etc ;
- Travail sur la rédaction d'un manifeste reprenant leurs aspirations pour le développement des relations entre pays de l'Union européenne et leurs voisins du Sud-Est ;
- Travaux artistiques et de réflexion sur des thèmes de sociétés via la percussion, la danse, les arts plastiques, des débats, etc.

Le budget prévisionnel global du projet s'élève à 22.500 €.

L'association a sollicité une aide financière du Département de 1.500 €.

La Commission de la Coopération Transfrontalière et Décentralisée, réunie le 14 juin 2011, s'est prononcée en faveur d'un soutien à hauteur de 1.500 €.

### **III. Festival "Food Culture"**

L'association Cultures et Saveurs d'Europe organise la quatrième édition du festival «Food Culture », du 6 au 10 juillet 2011. Comme les années précédentes, les animations investiront différents lieux culturels autour de temps forts : banquet gaulois, tables dans la rue, ateliers culinaires dans les quartiers, expositions, concerts.

Les principales nouveautés 2011 :

- Une exposition « Les Menus œcuméniques dans l'histoire », du 6 au 10 juillet, dans la cathédrale de Strasbourg ;
- Une Université scientifique, du 7 au 8 juillet, organisée avec l'Université populaire européenne ;
- Un spectacle « L'Europe à votre table, en protégeant la Planète » sur écran géant au Jardin des deux Rives, le 9 juillet, suivi d'un pique-nique géant, et de sangliers et moutons à la broche.

Le budget prévisionnel global du projet s'élève à 371.000 €. L'association Cultures et Saveurs d'Europe a sollicité une aide financière du Département de 15.000 €.

La Commission de la Coopération Transfrontalière et Décentralisée, réunie le 14 juin 2011, s'est prononcée en faveur d'un soutien à hauteur de 5.000 €.

### **IV. Projet 2011 en faveur de la Roumanie**

L'association Espérance, dont le siège se situe à Woerth, a été créée en 2001 afin de promouvoir l'expression et le témoignage chrétien dans les domaines sociaux et humanitaires. Elle est actuellement présidée par M. Henri Nippert.

Du 2 au 12 juin 2011, une vingtaine de bénévoles bas-rhinois se déplaceront en Roumanie, dans la ville de Hunedoara pour continuer les travaux de rénovation/transformation d'un vieux bâtiment en atelier de menuiserie et de charpente. Cet atelier sera destiné à la formation professionnelle de jeunes en difficultés et de personnes handicapées. Le bâtiment est géré par l'une des structures partenaires locales, l'association humanitaire Berthel.

En parallèle, en 2011, l'association Espérance a fait le choix de financer en partie l'agrandissement et la mise aux normes du centre de vacances de Brodina. Ce centre accueille des colonies de vacances pour les enfants démunis de Brodina.

Le budget prévisionnel global du projet s'élève à 70.600 €.

L'association a sollicité une aide financière du Département de 2.500 €.

La Commission de la Coopération Transfrontalière et Décentralisée, réunie le 14 juin 2011, s'est prononcée en faveur d'un soutien à hauteur de 2.000 €.

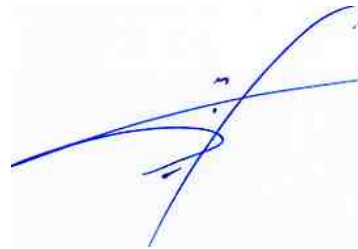
Code de l'enveloppe budgétaire	Imputation M 52	Crédits prévus sur l'enveloppe (BP, DM, reports)	Crédits disponibles (non engagés)	Crédits proposés
17598	65-6574-041	65 000,00 €	53 904,00 €	10 500,00 €

Je vous demande de bien vouloir adopter le projet de délibération suivant :

*La Commission Permanente du Conseil Général, statuant par délégation et sur proposition de son président, décide d'attribuer des subventions d'un montant total de 10 500 € aux associations figurant au tableau annexé.*

Strasbourg, le 20/06/11

Le Président,



Guy-Dominique KENNEL